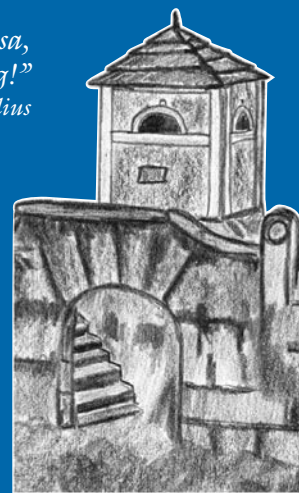


Etyeki

„Befelé nézz, bensődben fakad fel a jónak forrása,
s ha szüntelenül mélyíted, szüntelenül buzog!”
Marcus Aurelius



FORRÁS

Felelősséggel Etyekért – független, civil közéleti havilap

VIII. évfolyam 9. szám

2015. szeptember



Nyári sporttábor „Kicsöngetéstől – becsöngetésig”
cikkünk a 10. oldalon

Testvérvárosi hétvége

2015. szeptember 4-7. között 41 fős delegációt láttunk vendégül a testvérvárosi kapcsolatok megerősítésének 20. évfordulója alkalmából.

Húsz év egy ember életében hosszú idő, egy település életében nagyon rövid. A településeken emberek élnek, 20 évet barátságban, együttműködésben, közös célok érdekében fenntartani mégis nagyszerű dolog.

A testvérvárosi hétvégén az elmúlt 20 év eseményeire is emlékeztünk, gondoltunk szeretettel, mely reményeink szerint erőt ad a következő 20 év testvérvárosi kapcsolatának élettel és tartalommal való megtöltéséhez.

Pénteken az Etyeki Németek Egyesületénél fogadtuk a csoportot, ahol a Rosmarin kórus és az Alte Edecker Musikanten színesítette a vacsora programját.

Szombaton délelőtt a csoporttal érkezett 11 német fiatal a magyar gyerekekkel együtt a művészeti iskolában próbálhatta ki magát a táncművészetben és a kézműveskedésben. A felnőttek a Korda Filmstúdió és az Ódönmajori Szarvasmarhatelep látogatása közül választhattak. A nap fénypontja az esti ünnepség volt, amelynek színvonalas műsora nagyon sokaknak könyveket csalt a szemébe.

Vasárnap délelőtt a mise előtt Robur-os etyeki körutazáson vehettek részt az érdeklődők. A délutáni szabadprogram keretében mindenki ellátogatott az Etyeki Piknikre, melyet egy nagyon jó hangulatú vadvacsora zárt a könyvtárban.

A vasárnapi munkaebéden a két polgármester, a testvérvárosi tanácsok képviselői valamint a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke megtárgyalták a jövőbeni együttműködés lehetőségét valamint a következő időszak feladatait.

Nagyon szépen köszönjük a közreműködőknek a segítséget: Etyek Nagyközség Önkormányzata, Német Nemzetiségi Önkormányzat, Testvérvárosi Tanács tagjai, Etyeki Németek Egyesülete, Rosmarin Kórus, Alte Edecker Musikanten, Andrész Cukrászda, Művészeti Iskola, Korda Filmpark, Ódönmajori Szarvasmarhatelep, Signum Kórus, Segítő Kéz, Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda, Etyeki Általános Iskola, Füzes Táncso-



port, Kreis András, Etyeki Horgászegyesület, Etyeki Vadásztársaság, IKSZT- Magyar-kút Könyvtár

„Alulírottak ünnepélyesen megállapítjuk és aláírásunkkal megerősítjük, hogy Etyek Nagyközség (Magyarország) és Remshalden város (Németország) között 1994. augusztus 27-én Remshaldenben aláírt, majd 1995. október 28-án Etyeken megerősített Testvérvárosi (Partneri) Szerződésben megfogalmazott elvek alapján, az ott kitűzött célokat a két település folyamatosan megvalósította, erősítette.

Ezen ünnepélyes évforduló kapcsán kifejezzük azon reményünket, hogy a két település a továbbiakban is mindent megtesz annak érdekében, hogy polgárai, intézményei, egyesületei és társadalmi szervezetei a közös európai szellemiség jegyében fejlesszék, erősítsék kapcsolataikat.

Fenti szándékunk jövőbeni megvalósítását ezen oklevél aláírásával is megerősítjük.”

A kapott köszönetek is visszajelzik az általunk megfogalmazott gondolatokat, mely szerint ez a hétvége a barátság és az együttműködés jegyében telt.

Garaguly Tibor
Etyek Nagyközség
Polgármestere

Rujp Zsuzsa
Testvérvárosi Tanács
Elnöke



Szombaton, a testvérvárosi ünnepség keretein belül gyerekeink előadták a „Say no to racism!”, „Mondj nemet a rasszizmusra!” című műsorukat.

A produkció lényege magasztos: országunkban HIVATALOSAN élő kisebbségek, ill. rég betelepült, mára magyar állampolgárok gyermekei szólalnak meg, és mesélik el, hogy társaik szeretik, elfogadják őket, és jól érzik magukat bőrükben. Nincs vallási, etnikai, bőrszín-szerinti megkülönböztetés, ők ugyanúgy magyarok, mint a többi magyar. Természetesen

gyökereiket ismerik – arab, kínai, japán, orosz, közép-amerikai, zsidó, cigány – ápolják, és érdeklődnek iránta, de ők magyarok. Magyarul gondolkodnak, beszélnek, álmodnak. A műsort a gyerekekkel közösen állítottuk össze. A produkció párpajait egy német és egy magyar kislány alkotta.

Nem szeretnék áradozni! De fogok! A gyerekek ugyanis olyan előadást csináltak, hogy a közönség soraiban többen elsírták magukat. A párok magyar tagjai egytől-egyig fejből mondták szövegeiket, miközben a hátuk mögé kivetítettük a fordítást. A produkciót a „Cigány Himnusszal” fejeztük be, melyet együtt énekeltek velük a közönség egy része. Óriási érzés volt, még most is beleborzongok, ha rá gondolok. A bevezető szövegét Dobos Bálint mondta. A gyerekek vastapsot kaptak. Megérdemelték! Ha pedig azt kérdezték, hogy valaki is összekeverte-e a kisebbségi elfogadást a mai népességvándorlással, akkor egyértelműen azt mondom, hogy NEM. Ezért le a kappal a közönség előtt is.

Alapmű: Csizmadia Gábor, forgatókönyv: Kazinczy Jámor Ágnes, Brigitta Meyer-Riedel, Csizmadia Gábor, magyar szereplők: Orbán Dorina, Nagy Livi, Joó Timi, Ráczkevy-Eötös Blanka, Suta Dorka, Csizmadia Ráhel és Dobos Bálint.

Csizmadia Gábor

Programok

SÁNCI BORHÁZ

Kattra Pincészet Borkóstoló - zsíros kenyér
Tátrai Pincészet Borkóstoló - kolbászos hagymás
 zsíros kenyér, pogácsa

KÁLVÁRIA TÉR

10 órától Oldtimer autó kiállítás

10-12-ig: Bolhapiac

Duett Pince Helyi pincészetek borai • házias meleg ételek, sütemények • házi szörpök, olasz kávé • gyermeksarok, kertü gyermekjátékok • petanque • pincevásár

KÖNYVTÁR ÉS KÖRNYÉKE – INFORMÁCIÓS PONT

10 órától Kézműves foglalkozások Hégemé Jancsek Zsuzsával és Kovácsné Tanka Arankával • tűzománc ékszerek készítése és vására Szilaj Eszternél • csináld magad (etyeki szuvenirok készítése az Etyeki Kézműves Körrel) • népi körhinta • Retro Robur túra (indulás kb. 45 perccel) • etyeki mézkóstoló • Etyeki Mennyeke' Cukrászda finomságai (pogácsa, virslivirág, mini rétes, édes apró sütemények) • mustkóstoló a Fetzer Pincéből • kecskesajtok Fischer Lászlótól

11.00 és 13.00 órától Játékos agytorna (nem csak) gyerekeknek - Összehangoljuk agyunkat és testünket, kreatívkodunk és mesélünk.

A foglalkozást vezeti Orosi Tünde One Brain konzultáns.

Belépődíj: gyermek 500 Ft, felnőtteknek ingyenes

12.00 és 14.00 órától Zenés éneklés Géza bácsival

15.00 órától Szüreti felvonulás kisbírival, traktorokkal, lovasokkal, fogatokkal – a Magyar-kút Könyvtár és Közművelődési Intézmény szervezésében

KECSKEGÖDÖR

Vizi Családi Pincészet Borkóstoló zenei aláfestéssel

Kálna Pincze Bor- és kézműves pezsgőkóstoló • gulyásleves, etyeki pezsgős csülök nyáron sültve

Etyeki Czimeres Pálinkaház

11.00 órától Gyümölcspálinkák kóstolója • körömpörkölt

• ökörsütés (elkészül 15 órára), fővédnöke: Benke Laci bácsi

17.00 órától Zenél az Alte Edecker Musikanten

18.00 órától Zenés est a Vokál Akkord Banddel

KÖRPINCE – INFORMÁCIÓS PONT

10 órától Fotókiállítás a tavaszi Borangoló fotóiból

12.00-17.00-ig Pinceváltó a krimi jegyében (nevezés 13.30 óráig)

18.30 óra Fotópályázat eredményhirdetés

19.00 órától RetRouge koncert

André Kecse-Sajt-Farm Kecse- és tehéntejből készült sajtok és sajt-készítmények, füstölt sajtok, bográcsban főzött túrógombóc, túróscsusza

Krajcsi Családi Pincészet Borkóstoló

Kattra Pincészet Borkóstoló

Orosz Gyula Családi Pincészet Borkóstoló

Vabrik Pince Borkóstoló



ÚJHEGY

Rókusfalvy Birtok Borkóstoló • must
Etyeki Sajtútállomás Sajtkülönlegességek, sajtvaslik, túródesszert • vajköpülés

Debreczeni Pincészet Borkóstoló • faszépen sült malac • harmonikás élőzene

Dvorák Pince Etyeki betyárleve, székelykáposzta, csülkös-körmös pacal • palacsinta frissen sültve, a ház lekvárjaival töltve • gyerekjátéskészítő a Huncutkák Családi Napközi közreműködésével

Kácsor „Kíra” Pince Borkóstoló • „André” kecskesajtok, libatepertő krémes kenyér, paraszt

sonka, sült kolbász • házi sütemények és rétes több ízben, juhtúrós pogácsa • kézműves sörök

Halmi Pince Kézműves szörpök saját termesztésű ill. gyűjtött növényekből, gyümölcsökből • levendulás túró torta, tökmagos vajjas kifli, cukkinis diós szelet

Erdélyi Ízek Udvara Szőlőlevélben töltött hús kapros, tejfőlés öntettel, erdélyi mics kenyérral, mustárral, zakuszkás kenyér • házi csoki • borkóstoló a Tátrai Pincészetből

Milán Pince Kemencében sült csülök, kemencés burgonyával, babgulyás • Mama szalakális krémese

Gombai Pezsgőpince Bor- és kézműves pezsgőkóstoló

ÖREGHEGY

Anonym Pince – Szövényi Áron és Családja Bor- és pezsgőkóstoló

Etyeki Kúria Borgazdaság Borkóstoló

Haraszthy Vallejo Pincészet Borkóstoló

Hernyák Birtok Borkóstoló

ÖREGHEGYI ÚT

Nádas Borműhely Bor- és borecet kóstoló • reggeli járat: kávé, frissen facsart gyümölcslevek és rostonsült finomságok • Etyeki Virágműhely -

15 órától őszi ajtódísz készítés • Katalin-hegyi Házisajt Manufaktúra: Kun Anita friss és érlelt sajtjai és sajtkülönlegességei

Etyeki Pinceműhely Szöveg- és fonás-faragás bemutató • játszótér • szüreti arcfestés – „Huszárok, királylányok és tündérek” • Selyemvirág készítés, koszorúfonás, ostorfonás

Pécseli Pince Borkóstoló • Budai Csilla és Kovács István fotókiállítás

Fetzer Pince Borkóstoló • házi szörpök, „André” kecskesajtok • marhapörkölt • háziasszony mézes-krémese • nosztalgia zene

Buzál-Móroczka Pincészet Borkóstoló • Nánási Manufaktúra szörpjei • özpörkölt tarhonyával, savanyúság • almáspite, túró torta, meggyes pite

KÁPOSZTÁS U. 23.

Gingalló Csokoládéműhely

14.00-17.30-ig félóránként: Csokoládékóstoló borokkal kísérvé

A félórás program során 2 bor és 5 csokoládé kerül terítékre.

Részvételi díj: 1500 Ft/fő

10.30 és 11.30 óra: „Maszat” csokoládékészítő program gyerekeknek

A kb. 45 perces program során a gyerekek apró csokifigurákat és csokinyalókákat készíthetnek. Részvételi díj: 1500 Ft/fő

MAGYAR U. 18.

Sajtház Falusi állatudvar • pityókaleves bográcsban • sajtóstoló, parenyica-gyúrás Zsuzsa asszonnal • házi készítésű mustárok, fűszerolajok • népi hangszerek bemutatója, nádsíp készítés

Korda Filmpark Látogatóközpont 10% belépőjegy kedvezmény

www.etyekiborangolo.hu
facebook.com/etyekiborangolo

Ballagás 61 éve

1954-ben ballagtak az általános iskola öreg falai között, most 61 éves találkozóra gyűltek össze. Az „öregdiákok” először a temetőbe mentek, hogy emlékezzenek, gyertyát gyújtsanak elhunyt osztálytársak és tanárjaik sírjánál, majd a Krajcsi Vendégházban vacsora mellett elevenítették fel a régi emlékeket.

A találkozó résztvevői: *Poprádi Géza, Király Juci, Schattmann Csöpi, Ruzicska Borbála, Elek Zsófia, Kácsor Anna, Antal Ferenc, Kalivoda Mária, Tóth Lajos, Cseh Katalin, Falusi Anna, Kreisz Mici, Vass Ignác.*

Tudósító: Király Juci



Házassági évforduló



*„Egy pillanat volt csupán, csipős szemek találkozása,
S lám, mi lett mostanra, mennyi öröm, mennyi hála,
Egy pillantásból szökken, cseppnyi varázs lángja szövö,
Mi két embert szorosán, örökre összeköti.*

*Nagyobb tiszteletet nem hozhat semmi más,
Mint mikor végsőkig küzd, karöltve két társ.
Az élet, mint a hullámvasút, fel vagy le vet éppen,
De biztonságban vagy egy erős, biztos kézben.*

*Sok-sok kudarc, megpróbáltatás, igazság nélkül,
Mégis csak a szép emlék vésődik emlékül.
Hiszen egymást támogatva együtt harcoltatok,
Így tellettek, múltottak az évek és a napok.*

*S mostanra 45 év, hogy az álom tart,
Hozott magával jót, rosszat, szeretet, perpatvart,
S bár már nem édes szavakkal, csókokkal szerettek,
A törődés kincsei kötik össze létetek.”*

**Boldog házassági évfordulót kíván:
András, Brigitta, Enikő, Dóra, Rita, Bandi**

Etyek anno...



Képeslap

Kossuth Lajos u. 5. – ma az iskola része, előtte pártházként működött

Köszönet

Kedves Polgártársaim! Tisztelt Etyeki Vállalkozók!

Ezúton szeretném megköszönni mindannyiuknak, akik szeptember 15-ig helyi adójukat befizették és ezzel biztosították településünk szakszerű, stabil, és hatékony működését.



Tegyük együtt zöldebbé településünket!

Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete a 137/2012. (IV. 26.) számú határozatával elfogadta a hosszútávú, minimálisan 5 éves közterület, zöldfelület, megújítási programját.

Felhívással élünk az etyeki lakosok, vállalkozó szellemű családok, civil szervezetek, vállalkozók és kisközösségek felé településünk megújítása, és utcáink fásítása érdekében.

Bízom abban, hogy a fent említett lelkes, segítőkész emberekkel és szervezetekkel elindítottunk egy folyamatot, (még ha kis létszámmal is), mely az összefogáson, a településünkért végzett önzetlen munkán, felajánlásokon alapul. A program megvalósulása mindenképp pozitív hatást von maga után. Egy igazi „zöld” településsé válhat kis községünk, megváltoztatva közösségünk életét. A tiszta levegő biztosítja az egészséges, nyugodt életet. Minél csendesebb és nyugodtabb a településünk, annál jobban vonzza a turistákat, ezáltal biztosítva településünk turisztikai fejlődését.

Német polgármester kollégám a szeptemberi látogatásán azt mondta, hogy Etyek olyan, mint egy nagy zöld kert! Ezek számunkra kedves szavak voltak, mivel az utolsó évtizedekben a kő és beton uralja a társadalom életét. Településünk ezzel szemben egy zöld sziget az agglomeráció határán.

Elsődleges szükségletünk a tiszta levegő, a csend és a nyugalom. Másodlagos a szebb környezet.

2015 őszén 100 darab fát tervezünk ültetni (rossz idő esetén tavasszal), ezért minél hamarabb várjuk építő jellegű javaslatokat, ötleteket a polgarmester@etyek.hu, vagy a titkarsag@etyek.hu e-mail címekre, illetve a +36-30-971-1854-es telefonszámomra.

Fogjunk össze, legyünk zöldebbek!



Tájékoztató a fogorvosi ügyeleti ellátásról!

Etyek Nagyközség Önkormányzata Társulás keretében biztosítja a hétfégi fogorvosi ügyelet igénybevételének lehetőségét az Etyeken állandó lakcímmel rendelkező lakosok számára. 2015. október 1. napjától elérhetővé válik a fogorvosi ügyeleti ellátás Biatorbágy, Szabadság utca 8. szám alatti rendelőben.

Az egészségügyi ellátás folyamatos működésének egyes kéréseiről szóló 47/2001. (V.I.) ESzCsM rendelet 17.§ (3) bekezdésében foglaltak alapján a fogászati ügyeleti ellátás körébe az alábbi feladatok tartoznak:

- fogeltávolítás - vérzéscsillapítás - idegentest-eltávolítás
- törött fog lecsiszolása - gyökércsatorna megnyitása
- az előzőekhez szükséges érzéstelenítés és fogászati röntgen

Az ügyeleti ellátás időpontja:

szombat-vasárnap és ünnepnapokon: 0:00-24:00 óráig
helyszínen tartózkodás: 8:00-14:00 óráig

A fogorvosi ügyelet elérhetősége: +36-20-562-7593

Az ügyelet ellátásában résztvevő fogorvosok:

Dr. Baumann Nóra Zsófia

Dr. Tókos Rozália

Dr. Sárvári Anna

Az ügyeletet végző Szolgáltató: Baumann Dental és Marketing Kft.

Garaguly Tibor polgármester

Utánajártunk...

Előző számunkban megjelent olvasói levelek kapcsán feltettem néhány kérdést Etyek polgármesterének és jegyzőjének.

- Mikor folytatják az Óvoda utcában 2014 őszén elkezdett járdák építését?

- Előreláthatólag a 2016. évi költségvetési évben.

- A Hősök terén a templom előtt – az Óvoda utcáig – nagyon rossz állapotban van a járda, több személyi sérüléssel járó baleset történt ezen a szakaszon. Tervezik-e a közeljövőben a járdaszakasz felújítását, ha igen, mikorra várható?

- Igen! A Budapest-Balaton kerékpárút jogerős építési engedélyének kiadása után.

- A templom előtti nyárfák közül kettőt már kivágtak. Volt-e egyeztetés a közútkezelővel (szakhatósággal) a többi veszélyes fa eltávolítása ügyében.

- Igen! A helyszíni bejárás során megállapításra került, hogy a fák nem veszélyesek. A két darab fa kivágását a katasztrófavédelem (tűzoltók) végezte, hiszen mind két fa viharoktól szenvedett.

- Mikor lesz a településen a zöldhulladék elszállítása?

- A zöldhulladék szállítása az önkormányzattal egyeztetett és közösen meghirdetett időpontban díjmentesen évi egy alkalommal történik. A zöldhulladékok nagy százalékát az őszszel lehullott és összegyűjtött levelek képezik. Az időjárás függvényében kívánjuk meghatározni a zöldhulladék elszállításának napját, a lakosság teljes igényének kielégítésével. A zöldhulladék szállítása október második felében várható.

- Hogyan értékeli a polgármester úr a testvérvárosi jubileumi ünnepi hétvégét?

- A testvérvárosi jubileumi ünnepi hétvége értékeléséről az újságban cikket jelentetünk meg a kedves olvasók tájékoztatása érdekében.

Sz.E.

Önkormányzati határozatok

201/2015. (VII.30.) – Döntés a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 74.§ (6) bekezdésében foglaltak alapján, Etyek Nagyközség Önkormányzat saját tulajdonában álló - állami intézményfenntartó központ által fenntartott köznevelési intézmény feladatainak ellátását szolgáló - ingó és ingatlan vagyon működtetéséhez megállapított hozzájárulás megfizetéséről

A testület a fenti ingó és ingatlan vagyon állami intézményfenntartó központ általi működtetéséhez megállapított (2.362.000 Ft/hó) hozzájárulás megfizetését vállalja.

202/2015. (VII.30.) – Döntés a települési önkormányzatok rendkívüli önkormányzati költségvetési támogatása keretében nyújtandó rendkívüli szociális támogatás igénylésére kiírt pályázat benyújtásáról

A testület úgy dönt, hogy 700.000 Ft összegű támogatásra pályázatot nyújt be a belügyminiszter és a nemzetgazdasági miniszter által meghirdetett „Magyarország 2015. évi központi költségvetéséről szóló 2014. évi C. törvény 3. mell. I.7. és III.4. pont szerinti *a megyei önkormányzatok rendkívüli támogatására és a települési önkormányzatok rendkívüli önkormányzati költségvetési támogatására (ennek keretében a rendkívüli szociális támogatásra)*” pályázat második ciklusára. Felkéri a polgármestert a pályázati anyag összeállítására és határidőben történő benyújtására.

203/2015. (VII.30.) – Döntés Etyek Nagyközség Önkormányzata valamint az ELMŰ-ÉMÁSZ Ügyfélszolgálati Kft. és ELMŰ Nyrt. közötti együttműködési megállapodás megkötéséről

A testület úgy dönt, hogy együttműködési megállapodást köt az ELMŰ-ÉMÁSZ Ügyfélszolgálati Kft-vel és ELMŰ Nyrt-vel.

204/2015. (VII.30.) – Döntés Etyek Nagyközség településen Sportcsarnok építéséhez szükséges tervezői árajánlatok elbírálásáról

A testület úgy dönt, hogy Ulrich Péter építész (székhely: Gyúró, Sport u. 3.) bízta meg a sportcsarnok tervezésével 7.800.000 Ft + Áfa tervezői díj ellenében. Az engedélyezési terv beadási határideje 2015. szeptember 30., a tervezői díj fedezetét a 2015. évi költségvetés általános tartaléka biztosítja. A kiviteli terv elkészítésének határideje 2016. március 30., a tervezői díj fedezetét a 2016. évi költségvetés biztosítja. Amennyiben Etyek Nagyközség Önkormányzatának az építési engedély jogerőre emelkedése után nem áll rendelkezésére a sportcsarnok megépítéséhez szükséges fedezet, úgy a kivitelezési terv megrendelésétől eláll.

207/2015. (VIII. 04.) – Döntés Etyek Nagyközség Önkormányzat vagyonkezeléses víziközmű rendszerének 2016-2030. évi Gördülő Fejlesztési Tervéről (GFT)

Etyek Nagyközség Önkormányzat, mint ellátásért felelős nevében eljáró képviselő-testület megbízta a FEJÉRVÍZ Zrt-t a melléklet szerinti Etyek Nagyközség Ivóvízellátás-V (12-02316-1-001-00-00) víziközmű rendszer 2016-2030 évi. GFT Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatalhoz történő benyújtásával, valamint, hogy a jóváhagyásra irányuló eljárásban való részvétellel képviselje az önkormányzatot. A testület nyilatkozik, hogy a víziközmű rendszer 2016-2030. évi GFT a területrendezési tervvel és a vízgüjtő-gazdálkodási terv településünket érintő részével összhangban van. Nyilatkozik, hogy az önkormányzat 6.712.773 Ft összegű, a korábbi évek során felhalmozott víziközmű fejlesztésekre fordítandó anyagi forrással rendelkezik, melyet a 2011. évi CCIX. tv. 18.§-a alapján elkülönített számlán kezel. A testület egyetért a FEJÉRVÍZ Zrt. által elkészített felújítási és pótlási tervvel, és a GFT beruházási tervét elfogadja.

208/2015. (VIII.04.) – Döntés az Etyeki Nyelvtanító Német Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola 2 tanteremének 2015. évi felújításáról

A testület úgy dönt, hogy a Skripeg Béla egyéni vállalkozót (székhely: Etyek, Horváth utca 45.) bízta meg az intézmény két tanteremének felújításával 1.000.000,- Ft vállalkozói díj ellenében. Felkéri a polgármestert hogy a döntésről tájékoztassa a Klebelsberg Intézményfenntartó Központot és a vállalkozói szerződést kösse meg.

211/2015. (VIII. 12.) – Döntés a „Napelemes rendszer tervezése és kiépítése Etyek Nagyközség Önkormányzata fenntartásában lévő Nefejeics Német Nemzetiségi Óvoda, az óvoda konyha épülete és az Etyeki Polgármesteri Hivatal helyszíneken” tárgyú közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött Vállalkozási (Kivitelezési) szerződés tekintetében a szerződés módosításáról (meghosszabbításáról), döntés az Új Széchenyi Terv Környezet és Energia Operatív Program támogatási rendszeréhez nyújtott „Fotovoltaikus rendszerek kialakítása Etyeken” című, KEOP-4.10.0/N/14-1014-0297 jelű pályázathoz kapcsolódóan 2. számú változás-bejelentés benyújtásáról

A testület úgy dönt, hogy a fenti pályázathoz kapcsolódóan 2. számú változás-bejelentést nyújt be, melyben a projekt fizikai befejezésének módosított véghatáridejét 2015. november 22. napjában jelöli meg. A testület úgy dönt, hogy a Közreműködő Szerv jogszabályi kötelezettségének megszegése esetén az esetleges jogsérből eredő Etyek Nagyközség Önkormányzatának okozott károkat érvényesíti a Közreműködő Szervvel (mint jogsértést elkövető állami szerv) szemben.

219/2015. (IX.11.) – Döntés Bicske Város Önkormányzata településrendezési eszközeinek módosítására irányuló eljárásban való részvételtől

A testület a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rend. 32.§, 38.§ és 41.§ alapján Bicske Város Önkormányzata által indított, Bicske településszerkezeti terv és szabályozási terv módosítására irányuló eljárásban nyilatkozik arról, hogy a véleményezési szakaszban nem kíván részt venni, véleményt nem nyilvánít.

220/2015. (IX.11.) – Döntés az ASP rendszerhez történő csatlakozásról

A testület az előterjesztést megtárgyalta és úgy dönt, hogy Etyek Nagyközség Önkormányzata és intézményei az ASP rendszerhez jelenleg nem kíván csatlakozni.

221/2015. (IX.11.) – Döntés Etyek településen távközlési hálózat kiépítésére, bővítésére vonatkozó engedély megadásáról

A testület úgy dönt, hogy korszerűsítés, fejlesztés céljából engedélyezi a R-KORD Kft. – KEY TELECOM Kft. (székhely: Felcsút, Fő u. 221.) részére Etyek területén – Etyek Község Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2006. (V.01.) rendelete szerinti hatáskörben – a már meglévő tartószerkezeten található távközlési hálózat mellé/helyett – szélessávú internet optikai kábel telepítésével az elavult gyenge minőségű kábel kiváltására –, földfelszíni hírközlési optikai kábel kiépítését az engedélyezett tervdokumentáció alapján, új tartóoszlopok telepítése nélkül. A testület úgy dönt, hogy a kivitelező legkésőbb a rendszer átadásától számított három hónapon belül a régi – az új rendszer átadása okán – használaton kívüli kábeleket köteles eltávolítani.

223/2015. (IX.11.) – Döntés a Nefejeics Német Nemzetiségi Óvoda csoportlétszámának emeléséről

A testület, mint az óvoda fenntartója úgy dönt, hogy 2015. szeptember 1. napjával a 2015/2016-os nevelési évről vonatkozóan engedélyezi az intézményben működő valamennyi óvodai csoport 25 fős létszámának emelését 20%-kal, amely csoportonként 30 fő engedélyezését jelenti.

226/2015. (IX.15.) – Döntés megbízási szerződés kötéséről a Kovácsolat Bt-vel

A testület úgy dönt, hogy az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. tv 19 §. (1)-(3) bekezdése szerinti, valamint a nem emberi fogyasztásra szánt állati eredetű melléktermékekre vonatkozó állategészségügyi szabályok megállapításáról szóló 45/2012. (V.8.) VM rendelet 15.§-a szerinti feladat elvégzésével kapcsolatban a határozat mellékletét képező megbízási szerződésben foglaltak szerint megbízási szerződést köt a Kovácsolat Bt-vel (székhely: Törökbálint, Aranyosó u. 1.) 2015. szeptember 15 napjától.

(A testületi ülések jegyzőkönyvei teljes terjedelemben – az előterjesztésekkel egyetemben – megtekinthetők a polgármesteri hivatalban (ügyfélfogadási időben), a könyvtárban és a www.webetyek.hu honlapon.)

Közhírré tétetik!

2015. október havának 3. napján ismét megrendezésre kerül a hagyományörző

ETYEKI SZÜRETI FELVONULÁS

melyre szeretettel meghívjuk Önt és kedves családját, barátait.

A menet 15 órakor indul a Kálváriától.

Útvonala: Hősök tere – Kossuth Lajos utca – Temető utca – Körpince köz – Körpince utca – Deák Ferenc utca – Sóskúti út

A menetben ott lesz a kisbíró, a zenészek, táncosok, csikósok és csikóslányok, bíró és bíróné, cigányvajda és családja, lovasok és fogatok ...

A résztvevők jó szívvel fogadják, ha portája előtt ki-ki süteménnyel és etyei nedűvel kínálja őket!

A felvonulás végén a Czimeres Pálinkaházban a polgármester csapra veri a hordót és megkínálja a résztvevőket az új borból.

Szervezők és támogatók:

Alte Edecker Musikanten, Borostyán Nyugdíjas Klub, Etyeki Borút Egyesület, Etyeki Hosszúlépés Kulturális Egyesület, Etyeki Német Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola, Etyeki Polgárőrség, Körpince Kör Hagyományörző Egyesület, Magyar-kút Könyvtár és Közművelődési Intézmény, Etyek Nagyközség Önkormányzata

Etyek Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete tisztelettel meghívja Önt, családját és barátait az

ARADI VÉRTANÚK EMLÉKNAPJA

alkalmából koszorúzással egybekötött megemlékezésére

Időpont: 2015. október 6. 16 óra

Helyszín: Hősök tere - Kopjafa

Etyek Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete tisztelettel meghívja Önt, családját és barátait

az 1956-os forradalom és szabadságharc 59. évfordulójára rendezett ünnepségre

és Etyek Nagyközség Képviselő-testülete által adományozott kitüntetések átadására

2015. október 23-án (pénteken) 10 órára

a Magyar-kút Könyvtár és Közművelődési Intézménybe

Program:

A nemzeti ünnep alkalmából megemlékező műsor
Beszédet mond: Gyurkócsa Csaba önkormányzati képviselő
Kitüntetések átadása – Garaguly Tibor polgármester

Közreműködnek:

Az Etyeki Német Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola diákjai

Emlékezzünk együtt az 1956-os forradalom hőseire!

„KÖNYVTÁRBA MENTEM, GYERE UTÁNAM!”

X. Országos Könyvtári Napok a Magyar-kút Könyvtár és Közművelődési Intézményben
2015. október 5-11.

Egész héten ingyenes beiratkozás!

A „Megbocsátás hete” alkalmából a késedelmi díj elengedése!

2015. október 10-én 19 órától október 11-én 9 óráig

OLVASÁS ÉJSZAKÁJA

könyves éjszaka, amikor addig olvashatsz, amíg ébren tudsz maradni!

Ha elmúltál már 8 éves, szereted a könyveket és a jó társaságot, várunk ezen az éjszakán a könyvtárba!

Program: rajzverseny, megzenésített versek tanulása, mesesarok, olvasás, olvasás, olvasás

Előzetes jelentkezés: a könyvtárban személyesen október 7-ig!

Amit hoznod kell: hálósák, polifoam

A jókedvről, könyvekről, a reggeli tejszínhabos kakaóról a kaláccsal mi gondoskodunk!

A könyvtár munkatársai

BŰNMEGELŐZÉSI TÁJÉKOZTATÓ

Tájékoztató rendezvény a településen történt (szépkorúak sérelmére elkövetett) bűncselekményekről.

2015. október 14-én (szerdán) 15 órakor

A program célja, hogy az idősök felismerjék a korosztályukat jellemzően fenyegető bűncselekményeket, az áldozattá válás kockázatait, a megelőzés és védekezés lehetséges módjait.

Az előadást a Bicskei Rendőrkapitányság nyomozói tartják
Helyszín: Magyar-kút Könyvtár és Közművelődési Intézmény

Az Etyeki Versmondók Köre fennállásának 10 éves évfordulója alkalmából
2015. október 17-én 17 órakor

JUBILEUM „10”

címmel ünnepi estét tart a Könyvtár-Közművelődési Intézmény rendezvénytermében
Az est folyamán ízelítőt adunk az elmúlt tíz év előadásaiból.

16.30 órakor Jozefka Antal Színvarázsok c. kiállításának megnyitója a könyvtár kiállítótermében.
Minden irodalom- és művészetkedvelőt szeretettel várunk!

Az ORIGAMI Világnapja alkalmából
2015. október 24-én 10-12 óra között
Origami – papírhajtogatás kézműves foglalkozás a Magyar-kút Könyvtár és Közművelődési Intézményben



Iskolánk

Miről szól az a nyolc év, amit az általános iskolában töltünk? Vajon milyen emlékeink maradnak belőle? Azt gondolom, nincs olyan felnőtt ember, aki erre a kérdésre sorolni kezdené a fizika törvényeit vagy a magyar nyelvtant rendszerező szabályokat. Annál inkább felidéződnek benne a kirándulások, közös élmények, esetleg néhány hozzá közel álló tanárral folytatott beszélgetés és az a hangulat, amit az iskolába belépve érzett.

A későbbi tanulmányai során biztosan hasznát vette annak a tudásanyagának, amit az általános iskolában elsajátított, de legalább ennyire fontos, milyenné vált a nyolc év alatt a tanuláshoz és a világhoz való hozzáállása. Vajon megértette-e, miért fontos a fejlődés, a feladattudat, a kitartás. Megtapasztalta-e, hogy az ismeretszerzés elsősorban nem kényszer, az összekapcsolható az ember természetes tudásvágyával és kíváncsiságával. Vajon mennyi pozitív élmény, emlék maradt meg a nyolc évből, ami miatt később is szívesen gondol vissza általános iskolájára?

Az Etyek és Remshalden közti testvérvárosi kapcsolat megerősítése alkalmából rendezett ünnepségen nemcsak jelenlegi diákjaink vettek részt. Ahhoz, hogy a Remshaldenből hozzánk érkező 11 fiatal számára élmény lehessen ez a hétvége, számos tőlünk elballagott diák is hozzájárult. Szívesen jöttek segíteni iskolánknak, szívesen vettek részt a hétvégi programokon, melyek során találkozhattak a cserediák programban megismert, illetve újonnan hozzánk érkező német gyerekekkel.

Együtt alkottak a művészeti iskolában, együtt oldották meg a Stadtrallye feladatlapokat, melyhez egész Etyeket be kellett járniuk és szemügyre venniük. Közösén készítették a „Mondj nemet a rasszizmusra” című műsort, ami sokakat könnyekig meghatott szombat este. Az előadásban német és magyar gyerekek együtt mutatták be, milyen egy másik kultúrába érkezett és az ottani szokásokat felvett fiatal kötődése a gyökereihez, illetve az adott országhoz, amiben él. Milyen az, amikor mindkettő közel áll hozzá, mindkét kultúrát magáénak érzi, illetve milyen nehézségekkel kell a hétköznapokban szembenéznie. A Csizmadia Gábor írása alapján készített műsorban a remshaldeni fiatalokkal jelenlegi és elballagott diákjaink együtt szerepeltek: *Dobos Bálint, Nagy Livia, Ráczkevy-Eötvös Blanka, Jó Tímea, Csizmadia Ráhel, Orbán Dorina, Suta Dorka, Rácz Petra és Szabó Veronika. Az ünnepségen felléptek még iskolánk*



tanulói közül Vanpée Nathalie, Farkas Bence, Lindmayer Antal, Varga Dániel, Stich Adrienn, illetve egykori diákunk, Dressel Dávid.

Az Etyeki Általános Iskola egyik sajátossága a német nemzetiségi tagozat és az iskolát Remshaldenhez kötő testvérvárosi, illetve cserediák kapcsolat. Ez egy olyan lehetőséget rejt magában, ami a tanuláson, a német tudás fejlesztésén kívül diákjainknak életre szóló élményeket adhat. A német iskolásokkal együtt átélt kirándulások, közös projektek, a kialakult barátságok mind olyan emlékek maradnak, melyek a gyerekek iskolához és a tanuláshoz való hozzáállását segítik. Számomra ezt bizonyítja a testvérvárosi ünnepség is, ahol jelenlegi és egykori diákjaink dolgoztak együtt azon, hogy az Etyek és Remshalden közti kapcsolat tovább épülhessen.

Kazinczy-Jámbor Ágnes

Rock and roll tanfolyam

A táncórákon megismerkedünk a tánc alapjaival, fejlesztjük a mozgáskoordinációt és a ritmusérzékletet. Nagy gondot fordítunk az esztétikus táncképzésre, a modern és klasszikus táncok szabályainak elsajátítására. Különböző koreográfiákat tanulunk, komplex táncokat, melyeket tanítványaink fellépéseken, a legügyesebbek pedig versenyeken mutatnak be.

Időpontok:

- iskolában: kedden és csütörtökön 16.30 – 17.15 óra között
- óvodában: kedden 15.15 – 16 óráig

Információ, jelentkezés:

Tamási Dorottya +36-30-501-0783
tamasi.dorottya@gmail.com

Segítő Kéz

Megkezdődtek az „ember” hónapok, elsők között szeptemberrel. Jelentése a latin septem szóból ered. Hetet jelent, mivel a római naptárban ez volt a hetedik hónap. A népi kalendárium szerint Szent Mihály hava, hiszen 29-e Mihály napja, mely a kifsarsang kezdete. Lakodalmak ideje, mely egészen Katalin napig (november 25.) tart. A gazdaság szempontjából ezen a napon hajtották be a Szent György napján kiterelt állatokat, a juhászok ekkor kapták meg bértüket, és ez a nap a szegődtes napja.

SZOLGÁLTATÁSAINK:

Horgoló- és kötő-suli: hétfőnként 14 órától.

Idősek átmozgató tornája: hétfőn és csütörtökön 9 órától.

Meridián torna: hétfőn 8.30-9-ig, 14-14.30-ig, csütörtökön 8.30-9 óráig.

Internet használati lehetőség: ügyfélfogadási időben.

Egészségmegőrző felszerelések használati lehetősége: vérnyomásmérés, biopton lámpa, masszírozó készülék, szobakerékpár.

Adományok fogadása folyamatosan: ruha, játék, könyv, használati tárgyak.

Ruhabörze időpontjai: szeptember 30-án, október 14-én és 28-án 9 órától.

Önkéntes munkavállalókat (középiskolás diákok, aktív korú, ellátásban részesülők) fogadunk, az önkéntes munkáról igazolást tud intézményünk kiállítani.

Weboldalunk új címe: www.segitokezetyek.hu

Segítő Kéz – Nappali ellátás Idősek Klubja

Szeptember 8-án megtekintettük a Magyar-kút Könyvtár és Közművelődési Intézmény felújított épületét és az időszakos kiállító térben *Vendli Péter* fotográfus képeiben gyönyörködhetünk, aki érdekes történeteket mesélt a képek keletkezéséről. Ezúton is Köszönjük szépen Péter!

Szeptember 15-én Rozália, Mária és Mihály nevű klubtagjainkat köszöntöttük névnapjuk alkalmából, 23-án egész napos kecskeméti kiránduláson voltunk.

Októberi előzetes:

1-jén az Idősek Világnapja alkalmából vendégül látjuk tagjainkat.

13-án a pilisvörösvári testvérklubunkat látjuk vendégül.

Októberben késő délutáni kezdéssel előadást szervezünk az S.O.S. Központ részvételével, amely az emberi élet minőségét, védelmét és biztonságát hivatott szolgálni korszerű segélyhívó eszközökkel, a hozzájuk kapcsolódó egészségügyi és biztonsági távfelügyeleti szolgáltatással. Az előadás még szervezés alatt áll, kérjük figyeljék plakátjainkat a pontos időpontról. Ajánljuk a lehetőséget időskorú lakosainknak és hozzátartozóiknak egyaránt.

Családsegítő és gyermekjóléti szolgálat

Szeptemberben megkezdte munkáját pszichológusunk, Gyüre Edina, aki Budapestről jár hozzánk napi 4 órában. Edina végzett gyermekpszichológus, fejlődés- és klinikai gyermekpszichológus szakirányon végzett. Nagy lendülettel, tervekkel kezdte meg a munkát a problémáival küzdő gyermekek között. Közeli tervei között szerepel, hogy a felső tagozatos gyermekek részére önismereti csoportot indít, a kisebb korosztálynak pedig csoportos foglalkozást, melynek középpontjában a mese világa szerepel.

Felhívás!

Kéréssel fordulunk Önökhöz: egy etyeki család, aki autológ össejt átültetés előtt álló gyermeket nevel, ismét támogatásra szorul. Az átültetést követően, a kórházi kezelés után, másik lakásba/házba kell ideiglenesen hazajönnie a 8 éves kislánynak, a család egészségügyi okból nem maradhat a mostani helyen. A költözés előreláthatóan október közepén történne és célszerű lenne a téli időszak végéig ott tölteni (5 maximum 6 hónap időtartamra). Ebben kérjük az Önök segítségét, hogy ez az új otthon minden szempontból megfelelő legyen:

Kellene egy ház, vagy házrész vagy lakás, amit szívességből vagy albérlet útján használhat a család és megfelel a következő (orvos által ajánlott) kritériumoknak: minimum egy és fél szoba, mert a kislánynak kell egy külön kis alvó kuckó, ami jól szellőztethető. Nem lehet hiányos a vakolat, nem lehet nagyobb repedés a falon, vizesedés, penész, mert a gombás fertőzés veszélyes lehet. Nincs szükség sterilszobára, de a lakásnak könnyen takaríthatónak kell lenni. Így célszerű a járólapparketta és nem megfelelő a padlószőnyeg, sérült linóleum.

Természetesen a tulajdonossal albérleti szerződést kötne a család. Ha valaki anyagilag szeretné a család lakhatását támogatni, akkor a Segítő Kéz (Magyar u. 1.) Intézményben erre is van lehetőség, szigorú dokumentálás mellett fogadjuk az adományokat.

Bátran keressenek minket, bármilyen ötlettel, javaslattal, ami a család életét megkönnyítheti az alábbi telefonszámokon állunk rendelkezésükre: **Soósné Kurucz Ágnes** (+36-30-351-1043), **Miksa-Kovács Orsolya** (+36-20-490-2995).

Családi Napközi

A nyár végén 7 gyermekunktől vettünk fájó búcsút, akik ősztől óvodába járnak. A gyerekek hozzánk nőttek, intézményünk életében meghatározó helyet foglaltak el. Kedves történeteiket, hozzájuk köthető emlékeket szívünkben visszük tovább. Várjuk a kicsiket, akik közül érkeznek is hozzánk, többük beszoktatása éppen a napokban zajlik.

Soósné Kurucz Ágnes, Némethné Pájer Anna, Egger Iлона, Miksa-Kovács Orsolya

Segítő Kéz Családi Napközi

Szeretettel várjuk a 1,5 – 5 éves korú gyermekeket!



Amit kínálunk:

– Meghitt, barátságos környezet – Családias hangulat – Kis létszámú csoport – A család egyéni igényeihez igazodó befogadás – Foglalkozások – Meridián torna – Rendszeres könyvtárlátogatás

Nyitvatartási idő: hétköznap 7-17 óráig

Ünnepeink: együtt készülünk a születésnapokra – télapó – karácsony – farsang – Anyák napja

Részt veszünk a település életében:

Márton-napi felvonulás – ovi olimpia – vesszőfutás – családi nap az óvodában – gyermeknap

Elérhetőségeink: 2091 Etyek, Magyar utca 1.

Tel.: 06-22/597-000; +36-30-3511-043

E-mail: agikurucz@gmail.com

Weblap: <http://segitokezetyek.hu>

Facebook: www.facebook.com/segitokeznapkozi

„Gondolkodj, higgy, álmodj és merj!”

A fenti Walt Disney idézet különösen igaz az Etyeki Sportegyesület vezetésére, hisz gondoltak egy nagyot és összefogásra, közös célért, közös munkára hívtak önkormányzatot, intézményeket, vállalkozókat, civileket, magánszemélyeket egyaránt. A közös cél pedig az általános iskolás gyermekek hasznos programokkal, felügyelet melletti táboroztatása volt 11 héten keresztül. Valljuk be nem kis feladat, nem kis felelősség, amit *Hargitai Zoltán* az egyesület elnöke magára vállalt.

„KICSÖNGETESTŐL– BECSÖNGETÉSIG” vagyis június 15-től augusztus 28-ig minden hétköznap 8-16 óráig várta a heti turnusban érkező gyermekeket az adott héten foglalkoztatott 3 gyermekfelügyelő. Voltak köztük óvoda- és iskola pedagógusok, edzők, családgondozók és intézményvezetők egyaránt, többen a munkájuk mellett, mások önkéntesként vállalták a gyermekekkel való foglalkozást, törődést, a programok lebonyolítását. A tábor sok szervezés után *Etyek Nagyközség Önkormányzata, a Kulturált Egészséges Etyekért Közalapítvány, az Etyeki Sportért Alapítvány, az Etyeki Általános Iskola, a Magyarok Könyvtár és Közművelődési Intézmény, a Segítő Kéz Szociális Alapszolgáltató Intézmény, civil szervezetek, helyi vállalkozók, magánszemélyek, és a Magyar Labdarúgó Szövetség* támogatásával valósult meg. Központi helyszíne a sportegyesület telephelye a Molnár Béla Sportcentrum volt, de a napközbeni foglalkozásoknál az általános iskola tornatermét, a Segítő Kéz épületét, és a könyvtárt is használatba vették a gyerekek. Biztosított volt az állandó szakmai felnőtt felügyelet, teljes ellátás (reggeli, ebéd, uzsonna). Sportfoglalkozások, elméleti és gyakorlati oktatás, kirándulások, biciklitúrák, kézműves foglalkozások, könyvtári mesesarok és olvasói foglalkozások, változatos játékok és vetélkedők is gazdagították a mindennapi szórakozási lehetőségeket. A tábor tizenegy hete során négyszer egy héten keresztül kiemelt tematikus labdarúgó tábor is tartott az egyesület edzői.

A fő cél az volt, hogy a gyermekek megfelelő szabályok betartása mellett a lehető leghababban, felüdülten szórakozhassanak, sportágakat ismerjenek meg, barátokat szerezzenek, hasznosan töltsék a nyári szünetet, szüleik pedig a lehető legalacsonyabb térítési díj megfizetése mellett biztonságban tudhassák gyermekeiket. A heti részvételi díj 5.000 Ft/fő a napi háromszori étkezés

díját fedezte, a többi kifizetés (munkabérek, játékok, kézműves alapanyagok, stb.) a támogatók segítségével valósulhatott meg. Magánszemélyek adakozásának köszönhetően szociális alapon 14 gyermek térítési díjának mérséklésére, ill. elengedésére volt lehetőség. Nagyon kedves gesztus volt a szervezőktől, hogy augusztus 28-án estére táborzáróra hívták a részvevő gyermekeket és szüleiket, hogy közösen búcsúztassák el a nyarat. A résztvevők jókedvéről a meglepetés cirkuszi műsor szereplői, lángos és rengeteg palacsinta gondoskodott, de nem maradhatott el a gitárszóval tarkított táborút és a nagypályás focimeccs sem.

Számszerű adatok:

- 121 gyermek nyaralt, az összes részvétel 198 fő volt (a gyermekek egy része több turnusban is részt vett) így a 11 hét alatt hetente átlagosan 18 gyermek volt a táborban.

- A könyvtárlátogató gyermekeken kívül 8 diák kapott kedvet az olvasáshoz, könyvtárba járáshoz ezért már a tábor ideje alatt beiratkoztak.

- 12 gyermek jelezte, hogy szeretne tagja lenni a sportegyesületnek.

A tábor szervezői folyamatos pozitív visszajelzést kaptak a szülőktől és a gyerekektől, de kikérték írásban is a véleményüket. A kiküldött kérdőívre visszaérkezett reprezentatív eredmény azt mutatja, hogy a válaszadók 80%-a a leglényegesebb szempontnak a táborral kapcsolatosan a gyermek közösségben való részvételét tartja. A kérdőív válaszadóinak 92%-a olyannyira sikeresnek ítélte a kezdeményezést, hogy jövőre mindenképpen beiratná ismét a gyermekét.

Néhány vélemény a szülőktől és a gyerekektől: *„Az első turnusban nagyon tartalmas faluismereti vetélkedőn vett részt illetve a sok mozgási lehetőség is nagyon pozitív. Voltak programok, volt felügyelet, mégis szabadon voltak, mozoghattak, tevékenykedtek. Nekem tetszik, hogy különböző helyszíneken volt, így a séta is a napirend része volt.” ... „Tetszett a rengeteg ötletes program, a kirándulások akár gyalogosan akár biciklivel, a nevelők hozzá állása a gyerekekhez.” ... „Nagyon tetszettek a kézműves dolgok, csoportos feladatok végrehajtása a faluban, könyvtári délutánok, kvízzjáték”*

Soósne Kurucz Ágnes és Török Rita



Az Etyeki Sportegyesület és a magam nevében is szeretném megköszönni támogatóink anyagi és erkölcsi segítségét, a szülők megtisztelő bizalmát, a gyermekek jelenlétét, a felügyelők, az önkéntes segítők munkáját és mindazok támogatását, akik valamilyen módon hozzájárultak a tábor szervezéséhez és létrejöttéhez. Bízom benne, hogy jövőre is találkozunk!

Tisztelettel és köszönettel:

Hargitai Zoltán,
Etyek SE elnöke

Karitás-nyár

Az idei nyáron néhány kisebb, de igen fontos eseményről szeretnék a falu lakosainak és a katolikus híveknek beszámolni.

Néhány éve hirdette meg a Caritas Hungarica az egyházmegyei karitás szervezeteken keresztül a rászoruló gyermekek **táborozásához Erzsébet utalványok adományozását**. Székesfehérvári Egyházmegyei Karitás felhívására az etyeki csoport is igényelt utalványokat, melyekből összesen tíz gyermek kapott egyenként ötezer forint értékben támogatást a művészeti iskola hagyományos művészeti táborához. Ebből az összegből a gyerekek étkezésének egy részét fizettük. Nagyon örültünk ennek a lehetőségnek és szeretnénk, ha a következő években is részesülhetnének az etyeki gyermekek hasonló támogatásokban.

A plébániai **népi búcsún** – július 5-én – kis csoportunk is megjelent, hogy kis, csuklón hordható rózsafűzér készítésével kedveskedjen a gyerekeknek, a szüleinek, és az érdeklődőknek. Külön köszönetünket fejezzük ki azon kedves látogatóknak, akik adományait nekünk ajánlották fel. Ezt az összeget az adventi tartósélelmiszer csomagok kiegészítéséhez fogjuk felhasználni.

Az egyházmegyei szervezettől, a vámhatóság által lefoglalt, ruhákból is kaptunk lányka és fiú nadrágokat valamint pólókat, melyeket a Segítő Kéz munkatársainak segítségével juttatunk el a gyermeket nevelő családoknak.

Augusztus 3-8. között került megrendezésre Domaszéken a **Katolikus Karitás Önkéntes Képzőtábora**, melyre az idén sikerült eljutnom. Az eseményre az egyházmegyből három önkéntessel, egyházmegyei igazgatónkkal *Nagy Lajosné Krisztinával*, és helyettesével együtt utaztunk.

Már vasárnap este megérkeztünk, hogy hétfőn reggel elkezdhesük a hivatalos programot, amely a hét egészére tartalmasnak és hasznosnak bizonyult. A programon részt vett szinte minden egyházmegye, ott volt *Écsy Gábor* atya, a Magyar Karitás vezetője, jelen voltak a megyei igazgatók, voltak meghívott előadók, és olyan előadók is, akik péntek délig velünk töltötték a képzési időt.

Az előadások felölelték a katolikus karitás által végzett munka egészét. Szó volt a Karitás szervezetének felépítéséről, a segítségnyújtás teológiai alapjairól, a karitás munka alapelveiről, valamint ennek a munkának a színtereiről. Nagyon sok mindent megtudhattunk az önkéntes munkáról katasztrófa helyzetben, migránsokkal és menekültekkel, a családokkal, az idősekkel, cigányokkal, szenvedélybetegekkel, fogyatékkal élőkkel. Minden előadás nagyon színvonalas volt. Az előadásokat követően kisebb csoportokban folyt a munka, ahol alkalom nyílt arra, hogy egymástól tanuljunk, megosszuk a tapasztalatainkat és feltehezzük a kérdéseinket is.

Volt előadás elsősegély-nyújtási ismeretekről és lehetőségünk volt megismerni az újraélesztés technikáját is. Nagyon fontos és érdekes gyakorlati feladatot is kapott minden csoport, melynek során egy általunk kitalált esemény megvalósításához kellett felmérni és meghatározni a szükséges eszközöket, önkéntesek számát, a ráfordítandó munka mennyiségét, valamint a szükséges forrást megszervezni szponzorokon keresztül.

De nemcsak a komoly munkára jutott idő, hanem a játékra, az ismerkedésre, a táncra, szegedi városnézésre és mórahalmi fürdőzésre is.

Külön segítette az elmélyült munkát és lelki táplálékot is nyújtott a mindennapi szentmise, melyre a legtöbbször nem jut ideje a hétköznapi napok során.



Az őszi beköszöntével a csoport újra felvette a munkát, a következő hónapokban is rendszeresen találkozni fogunk, hogy az őszi-téli feladatokat megszervezzük. Szeretnénk, ha kicsit bővülne a csoportunk. Olyan keresztény testvéreket várnunk a csoportba, akik a katolikus karitás szellemiségével egyetértenek és fontosnak érzik, hogy a legelesettebbeknek itt Etyeken is segítséget tudjunk nyújtani és szívesen, örömmel áldoznak időt, önkéntes munkát ennek a célnak a megvalósítására.

Jelentkezni a római katolikus plébánián valamint a +36-70/455-0006-os telefonszámon lehet.

Wortmann Orsolya

Katolikus Karitás etyeki csoportjának vezetője

Fotó: Domaszéki tábor résztvevői

Köszönetnyilvánítás

Többek előtt ismeretes, hogy 2015. január 6-án kigyuladt a családi házunk kéménye. A tűz következtében a kémény használhatatlanná vált és sajnos a belső szoba kéményét sem engedte a katasztrófavédelem használatba venni javítás nélkül. Javításuk a családunk minden anyagi lehetőségét meghaladta.

Hálás köszönetünket szeretnénk kifejezni *Garaguly Tibor* polgármester úrnak és *Kurucz Ágnesnek*, a Segítő Kéz vezetőjének, együtt érző és gyors segítségükért, melyet rögtön a tűz után nyújtottak.

Köszönet illeti *Bogó Lászlót*, aki a kéményt maga is átvizsgálta és szakmai tanácsaival segítséget nyújtott a megfelelő szakember kiválasztásában.

Nagy hálával tartozunk minden ismert és számunkra ismeretlen személynek, akik adományukkal hozzájárultak a kémény újjáépítéséhez, részt vettek a gyűjtés és az építkezés szervezésében. Minden kedves, jó szándékú segítőkért imádkozunk.

A takarékszövetkezetnél erre a célra nyitott bankszámlán a nyár második felére összegyűlt a szükséges összeg. A kémény szeptemberben elkészült, nagy örömeinkre újra tudunk fűteni és főzni.

Kun László és édesanyja

Deák Ferenc u. 28.

Vadorzás és erdőzúzás

Településünk területén tevékenykedik egy civil lakosokból álló szervezet, az Etyeki Bérkilövő Vadásztársaság. Elnevezésünk arra utal, hogy a terület vadászati hasznosításáért bérleti díjat fizetünk. Sokat. Tagjaink anyagi támogatásának, odaadó fizikai munkájának segítségével vagyunk képesek megőrizni a Magyar Állam rendkívül értékes tulajdonát, természeti értékeit, az erdőt és a benne élő vadállományt. A tagjaink tagdíjat tartoznak fizetni, cserébe kizárólagos vadászati jogot kapnak, hogy hódolhassanak szenvedélyüknek, melyről Szécsényi Zsigmond hajdan így elmélkedett: „Szőrös testű barlanglakó ősapánknak, hogy fáját fenntartsa elsősorban ennie és szaporodnia kellett. S vajon eme két ősi ösztön mivé fajult azóta?”

A szerelembe beletörne a ceruzám. Amúgy is a vadászatnak hegyeztem ki, sajnos az orvvadászatnak. Az utóbbi időben megszaporodtak az éjszakák során hallható ismeretlen puska-lövések. A vadászterületünkön talált értelmetlenül legyilkolt ígéretes agancsú szarvasbika, vagy a keserves pusztulásra ítélt, gidája mellől lepuskázott őz minden jó érzésű ember lelkében felháborító és túrhetetlen cselekmény. A közbiztonságról településünk határain kívül is gondoskodni kell. A jövőben vadásztársaságunk, a környékbeli vadászatra jogosultakkal, a polgá-

róséggel és a rendőrség munkatársaival együttműködve tevékenykedik. Ezután minden esetben feljelentést kezdeményezünk a tettesek kézre kerítése érdekében. Reményeink szerint a határban is járőrözni fognak a polgárőrök. Vadászaink, ha idegen lövést hallanak, azonnal értesítik és a kézre kerítésig irányítani fogják a rendőrség munkatársait. Aki nem tudná, az orvvadászat súlyos bűncselekmény és 2012 óta 3 év letöltendő szabadságvesztéssel büntethető. Gyakoriak lesznek a dűlőutakon is az igazoltatások, kevesebb az ingyen kolbász, és több az erdőzúzás.

Községünk vállalkozásai jelentős mértékben az idegenforgalomra épülnek, vendégeink azonban nem a mi falunkban „teremnek”. Szolgáltatóinknak közös érdeke, hogy minőségi termékei, kedvező árai, színvonalas vendéglátása széles körben elterjedjen. Etyek híre eljusson a világba és visszatérő barátok fogyasszák a borainkat, kóstolják a kézműves termékeinket, fagyaltozzanak, kiránduljanak, igény szerint vadásszanak, kapcsolódjanak nálunk. Ne túrjuk, ha a levesükbe köpnek, ne ha romlott ételekkel, bűdös lórével kínálják őket. Ne hunyjunk szemet, ha jogosulatlan vadászattal találkozunk a határban. Mert ezek a cselekmények súlyos, visszafordíthatatlan ráfizetést termelnek mindnyájunknak.

Kovács László titkár

A Czimeres „háza-tája”

Az Etyeki Czimeres Pálinkaházat üzemeltető Pap család „öregjével”, beszélgetek a vállalkozás életéről, a pálinkafőzésről, a községi szerepvállalásról, a jövő terveiről.

Az a hír járja, hogy október 3-án, az Etyeki Borangoló napján ökörsütés lesz a pálinkafőzde területén. Valóban így van?

Igen, ez a tervünk. Ezen a napon vidám, szürettel kapcsolatos rendezvények lesznek Etyeken, mi is kívánunk csatlakozni az eseményekhez, reményeink szerint színesítve, kiegészítve azokat. Úgy gondoljuk, hogy délelőtt 11 órától lehet megtekinteni a minden bizonnyal látványos ökörsütési művet, a pecsenyét délután 3 órától lehet fogyasztani, 18 órától éjfél felé pedig zenés-táncos szüreti mulatságot tartunk rendezvényesátrunkban.

Az ökörsütés fővédnöke Benke Laci bácsi olimpiai bajnok, mesterszakács.

Bejárható és megtekinthető lesz az egész birtok, beleértve a Melocco-szobrot, a lepárló helyiséget, a tavakat. Csak az étel-ital fogyasztásért kell fizetni, minden más ingyenes lesz.

Terveznek más nyilvános, Etyek lakóit érintő egyéb eseményt még ebben az évben?

Lesz egy új próbálkozásunk, amelyet nagy izgalommal várunk és amely – sikere esetén – bizonnyal növeli Etyeki ismertségét és jó híret. Október 24-ére a területünkön lévő Áldásdombon (melynek ékessége Melocco Miklós Isten áldd meg a magyart c. szobra – szerk.) kiváló művészek részvételével tárogató találkozót szervezünk. Később ezt minden évben megismételjük. A részvétel a tárogatóesten természetesen ingyenes.

Szeretnénk, ha ebben az évben is megtartásra kerülne a más hagyományos karitatív karácsonyi ünnep, amelyen harminc –

az egyházak és az önkormányzat szociális munkatársai által megnevezett – család vehet részt. A magunk feladatát ez évben is vállaljuk.

Pálinkafronton mi a helyzet? Vannak nehézségeik az új adózási szabályok következtében?

Szakmai szempontból rendkívül sikeres az évünk, nemzetközi és hazai elismeréseket is szép számban kaptunk. Amire leginkább büszke vagyok, az a legnagyobb világversenyen, a Destillata-n nyert aranyérem az 50%-os szilvapálinkával, valamint az idén először megrendezett Országos Pálinka- és Törkölypálinka Versenyen elért eredményeink. Itt hatféle pálinkával indultunk, mind a hat dobogós lett, a Tramini szőlőpálinkánk az aranyérem mellett elnyerte az ötcsillagos pálinka kiválóság címet is.

Az adóemelés persze nem tett jót a pálinkaüzletnek. Mi ebben az évben sem panaszkodhatunk egyelőre, két műszakban folyamatosan dolgozunk. Főzetőinket továbbra is igyekszünk a legmagasabb színvonalon kiszolgálni, szaktanácsokkal ellátni. Feldolgozási technológiánk színvonala, főzőmestereink tisztességes, lelkiismeretes munkája eredményeképpen a jó cefrét hozó főzetők versenyképes pálinkát vihetnek haza üzemünkéből.

Szabó Erika



Czimeres Rendezvényház

Esküvők – céges rendezvények – bálók –
baráti összejövetelek varázslatos környezetben.

Díjnyertes pálinkák, kemencés ételek.

Bejelentkezés: 06-70-321-9291

Nemzeti ünnepünkön

Augusztus 20-án nemrég épült könyvtárunkban ünnepeltük az új kenyér és államalapításunk ünnepét, összekötvé az intézmény tetőtérének átadásával. Sajnálattal kellett megállapítanom, hogy falunk 4300 fős lakosságából mindössze ötven fő lehetett, ők is a rendezvényekről általában ismerős arcok.

A program méltó volt az ünnephez, színvonalas kulturális műsort láthattunk, *Debreceni Csaba* önkormányzati képviselő ünnepi beszédét érdeklődéssel hallgatta a közönség, majd mindenki fogyaszthatott a megszentelt, megáldott új kenyérből, melyet idén is a Schlotter pékség adományozott.

Garaguly Tibor polgármester úr átadta a több millió forintból újonnan elkészült tetőtérrel, mely – elmondása szerint – közösségi rendezvények és akár konferenciák megtartására is alkalmas. Tájékoztatást adott arról is, hogy a képviselőtestület egyhangú döntésével egy új sportlétesítmény megvalósításán fáradoznak, amely jelenleg tervezési fázisban van. Elmondta még, hogy a közelmúltban egy új traktorral gazdagodott a falu, amely a régi teherautót pótolja.

Az ünnepség végén *Török Rita*, a könyvtár-közművelődési intézmény vezetője invitálta a közönséget, hogy tekintsék meg *Mráz Zoltán, Szabó Erika és Vendli Péter* képes-verses fotókiállítását.

Kedves Etyekiek! Én az 1940-50-es években voltam kiskorú, a szüleim elvittek minden közösségi rendezvényre. Ma, 77 évesen örömmel emlékszem erre vissza és kérem Önöket is, hogy hozzák el családtagjaikat, szomszédjaikat; meglátják, jól fogják magukat érezni. Örömmre szolgált viszont, hogy minden képviselő jelen volt az ünnepségen.

Minden kedves Olvasónak jó egészséget és boldogulást kívánok családjuk körében:

Horváth István

Köszönöm

A mai világban sok a panasz, sok a negatív hír. Én most egy pozitív dolgot szeretnék megosztani.

Úgy alakult az életem, hogy nyár elején az „ölembé potytyant” egy édes kis óvoda. Aztán itt is maradt nálam, a nehézségek ellenére is sikerült mindent megoldani és az Ő élete és a saját életem is megtalálta a helyes utat.

... és amiért is ezt a pár sort írom:

Óriási hála és köszönet az etyeki óvodának, a vezetőségnek, az óvo néniknek, a dajkáknak, amiért nagyon gördülékenyen befogadták és járhatott oda, biztonságban és szeretetben tölthette a napjait.

Szintén nagy-nagy hála és köszönet az Etyek SE és a Családsegítő szolgálatnak a nyári táborért, hogy biztonságban tudhattam a rám bízott gyermeket.

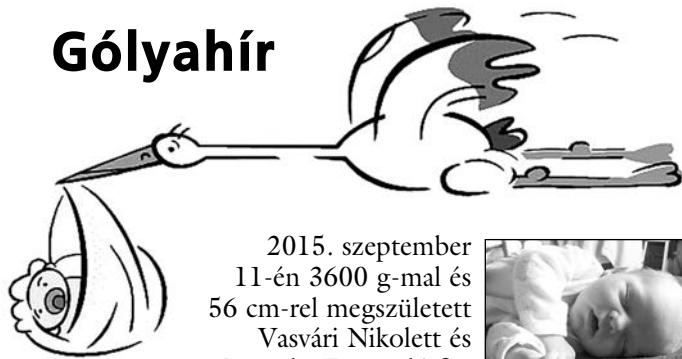
Az etyeki általános iskolának is köszönet a gyors és rugalmas ügyintézésért, és hogy most már itt tanulhat, okosodhat és semmilyen nehézséget nem gördítettek elénk. Nagy szeretettel fogadta a tanító néni (*Máté Krisztina*) és segített a beilleszkedésbe.

Tehát még egyszer nagyon köszönöm a sok-sok segítséget és hogy a családomon kívül szinte mindenki, aki az etyeki gyerekekkel kapcsolatban van segítségemre volt. Nagyon jó ezt az összefogást és szeretetet megtapasztalni!

Köszönettel: **Ágoston Erzsébet**

Levélcímünk: raki58@gmail.com

Gólyahír



2015. szeptember
11-én 3600 g-mal és
56 cm-rel megszületett
Vasvári Nikolett és
Petruska Ferenc kislia,
Petruska Áron Antal



Gratulálunk, sikerekben gazdag, békés családi életet kívánunk!
Etyek Község Önkormányzata

Sajtóközlemény

A Kertész Családi Pincészet Kft. a turisztikai tevékenységek ösztönzéséhez a LEADER Helyi Akciócsoportok közreműködésével 2013-ban nyújtandó jogcímre beadott kérelme alapján támogatásban részesült.

A februártól augusztusig tartó építkezés során a terveknek megfelelően megépült egy kétszintes borbemutató, borkóstoltató funkciójú látványpince és egy kétszintes, falusi szálláshely funkciójú épület az öreghegyi Báthori dűlőn.

A látványpince szorosan kapcsolódik a vállalkozás eddigi tevékenységéhez. A fejlesztésnek köszönhetően most már na-



gyobb, 50-60 fős csoportok kiszolgálására is lehetőség lesz.

Új szolgáltatásként kerül be a vállalkozás tevékenységi körébe a falusi szálláshely szolgáltatás, amely elnyerte a 4 napraforgós minősítést is. A földszinti vendégvá-

ró helyiség mellett az emeleten két db 3-3 ágyas, saját fürdőszobás hálókamerát áll a vendégek rendelkezésére.

A támogatásból az építési tevékenységen kívül eszközbeszerzés is megvalósult, mind a szálláshely, mind a borturizmus fejlesztéséhez kapcsolódóan. Az eszközbeszerzés keretében került kialakításra a szálláshelyhez kapcsolódó szobák belső berendezése, és a konyha teljes körű felszerelése, illetve a borkóstoltató kényelmét szolgáló asztalok, székek elhelyezése.

A megvalósult beruházás **Carla Vendég- és Pezsgőház** néven várja az érdeklődő vendégeket!

Kertész Családi Pincészet Kft.

2091 Etyek, Báthori dűlő 2689 hrsz.

E-mail: info@kerteszpince.hu – Tel.: +36-20-957-1101



DARÁNYI IGNÁC TERV



ÚJ MAGYARORSZÁG
VIDÉKFEJLESZTÉSI PROGRAM
2007-2013

Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap:
a vidéki területekbe beruházó Európa.

www.umvp.eu

Centikben mérhető fogyás 20 perc alatt

Extra gyors fogyás
NARL zsírbontó géppel



- Megszabadít a cellulitistól, és feszesíti a bőrt!
- Nem csak az esztétikai zsírok bontására képes, hanem a hasüregi zsírokat is csökkenti!
- A szervezet természetes lipolízisét gyorsítja és nem a zsírsejtet roncsolja!



NARL STÚDIÓ

2091 Etyek, Pipacs u. 14.
Bejelentkezés hétköznap 16 óra után
06 20 351 5591

Szelektív hulladék elszállítása: október 13. kedd

„Kamilla” Virágbolt

Élő- és cserepes virágok, kiegészítők nagy választékban.

Csokrok, ajándékok!

06-30-435-9464 Tisztekerény Bozsányi Kamilla

Lakásfelszerelés üzlet

a Kossuth Lajos u. 17. szám alatti üzletsoron.

Filmelőhívás és árusítás, képkidolgozás.

Szeretettel várjuk kedves vevőinket H-P: 8-17-ig, Szo: 8-12-ig.

Bekkerné Jutka és Orsi – 06-20-234-9658



NYITVA TARTÁS:
hétfőtől–szombatig: 6-22-ig
vasárnap: ZÁRVA
Telefon: 06-22/597-058
06-22/597-059

Heti akciós ajánlatunkat megtalálja
a www.webetyek.hu honlapon!



ETYEKI AUTÓSBOLT

Alkatrész akció!

Minőségi alkatrészek a pénztárcájához mérten!

Kérjen telefonos árajánlatot!

Etyek Udvar – Kossuth L. u. 2.

Mobil: 06-20-914-7431

ZSUZSKA VIRÁGZÓ LOTTÓZÓJA

RENDELJEN
VIRÁGCSOKROT

Hősök tere 1. – Rendelés: 06-70/280-0625

Nyitva: H-P: 8-17-ig, szombat: 8-13-ig

Kiskerti gépi munkák: szántás, talajrotálás.

+36-30-961-5831

KONTÉNER RENDELÉS TELJESKÖRŰ GÉPI FÖLDMUNKA



Kelemen Péter 06-20-919-0194



kosztik
és társa

az Ön megoldása!

- kapu, kerítés építés, felújítás
- épületgépészeti hiba javítás (fűtés, víz)
- lépcsők, vasszerkezetek készítése
- belső-, külső építészeti munkálatok
- generál kivitelezés
- burkolás, térkövezés, betonozás
- nyílászáró, zár javítás
- hőszigetelés

Keressenek minket bátran egész évben!



<http://www.facebook.com/Kosztikektsa>



+36 30 954 6936



info@kosztik-tsa.hu



2091, Etyek,
Szabadföld utca 29.



<http://www.kosztik-tsa.hu/>

Etyeki lakásoknak
akkor a leginkább
hívhatunk, 10% kedvezményt
adunk munkadíjainkból!

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

Till Mihályné

temetésére eljöttek, sírjára virágot, koszorút hoztak és együttérzésüket fejezték ki.

Gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

Vértés Ferencné

temetésére eljöttek, sírjára virágot, koszorút hoztak, részvétnyilvánításukkal enyhítették fájdalmunkat.

Gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

Kiss Krisztina

búcsúztatásán részt vettek, részvétnyilvánításukkal enyhítették fájdalmunkat.

Tóth Mária és népes családja

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

Vasvári Attila

temetésére eljöttek, sírjára virágot, koszorút hoztak és együttérzésüket fejezték ki.

Gyászoló család

Etyek, Szél utca 9. szám alatti

karosszéria lakatos műhelyünkben

vállaljuk, sérült, karambolos vagy más okok miatt javításra szoruló gépjárművek lakatolását és szervizelését (olajcsere, vezérléscsere, műszaki vizsgára felkészítés)

Csőszek Kft, Szekeres Ferenc

Elérhetőség: 06-70-410-2792

Megbízhatóság, precíz munkavégzés, korrekt árak

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

Vasvári Ferencné (sz. Bogdán Teréz)

temetésére eljöttek, sírjára virágot, koszorút hoztak és együttérzésüket fejezték ki.

Gyászoló család

DVORÁK PINCE

Minden hétfévégén várjuk kedves vendégeinket házi bogrács ételekkel, friss házi kolbással, flekkennel, desszerttel az Újhegyi Gasztrosétányon. Vállaljuk születésnapok, baráti összejövetelek stb. lebonyolítását max. 40 főig.

Telefon: 06-20-983-53-99, 06-20-345-23-41

E-mail: dvorakpince@freemail.hu

Címünk: Etyek, Újhegy 4206/2. hrsz

tűzifa kiskereskedés

Etyek, Honvéd utca 60. szám alatt.

Állandóan kapható minőségi tűzifa, kivánságra kuglizva, hasogatva. Szénrendelést felveszek. Kiszállítás 1 napon belül.

Minőség - mennyiség garantált, hívjon bizalommal!

Tel.: 06-70-411-8069; 06-22-223-615 - E-mail: schmidt.etek@citromail.hu

AUTÓKLÍMA – JÁRMŰKLÍMA

Töltés – nyomáspróba – javítás – tisztítás – fertőtlenítés
Etyek, Boti út 17. – **Telefon: 06-70-2123-697**

APRÓHIRDETÉS

Napraforgó- és vegyes virágméz kapható. Tel.: 06-30-661-5280

Etyek-Botpusztán 86 nm-es, belső kétszintes, téglalapítású lakás egyedi mérőórákkal eladó. Érd.: 06-70-208-9493

Öreghegyen 7000 m²-es föld, házzal eladó (megosztható)
Érd.: 06-70-318-1529

20 m²-es üzlet kiadó a Kossuth Lajos u. 17. sz. alatti üzletsoron.
Kender utcában parasztház eladó. Érdeklődni: 06-30-661-3468

Matematika, fizika, kémia, német nyelv korrepetálás.
Bender Rudolf, telefon: 06-70-215-6712

Ház körüli munkát, fűkaszálást vállalom. Orbán Péter
Tel.: 06-70-260-3648

Szobatakarítót keresünk a Kácsor Fogadóba. 06-22-353-641

Etyek Nagyközség Önkormányzatához és Polgármesteri Hivatalához intézett kérdéseiket minden hónap 10-ig várjuk elérhetőségeinken. Mi továbbítjuk és az újság soron következő számában közöljük az illetékesek választát.

Szerkesztőség

Etyeki Forrás

ISSN 2060-5455

Lapkiadó: Szabó Erika – Alapító főszerkesztő: [Zsedenyi Judit](mailto:Zsedenyi.Judit@gmail.com)

Megjelenik minden hónap második felében 700 példányban.

Nyomdai előkészítés: Erdős János – Nyomtatás: PalettaPress Nyomda, felelős vezető: Hursán Mihályné.

A lap megvásárolható Etyeken az alábbi helyeken: PRIMA üzlet, Schlotter bolt (Honvéd u.), Takarékszövetkezet, Lakásfelszerelés üzlet, Éden-Plusz ABC (Kossuth L. u. 3.), Ital diszkont (Hősök tere), Viola élelmiszerbolt (Alsóhegy u.), Kamilla virágüzlet, Lottózó (Hősök tere).

A közlésre szánt írásokat minden hónap 15-ig várjuk személyesen vagy e-mail-ben.

Szabó Erika (06-30-9421-969), E-mail: raki58@gmail.com

Nem adunk helyet gyűlöletkeltésre, személyiségi jogok megsértésére, egymás lejáratására szánt írásoknak. Az Etyeki Forrás önfenn tartó lap, anyagi támogatásban nem részesül, de szívesen fogadunk minden felajánlást.

Hirdetési árak:

1/1 oldal: 24.000 Ft

1/2 oldal: 12.000 Ft

1/4 oldal: 6.000 Ft

1/8 oldal: 3.000 Ft

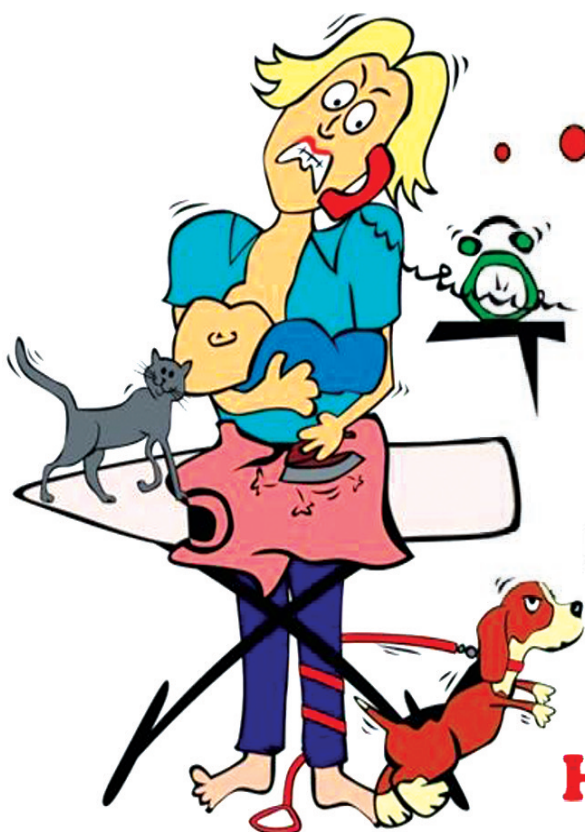
1/16 oldal: 1.500 Ft

apróhirdetés:

szavanként 100 Ft.

Anyakönyvi rovatunk

díjmentes!



**Tomivasalda
segíts!**

Dobd el a vasalót!

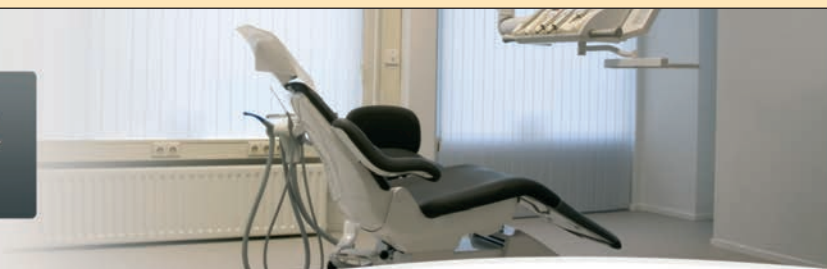
Add a vasalóvalót!

Gyors, precíz, megbízható!

Háztól házig ingyenes szállítás!

Hívd Tomit: 0630/311-8032

Facebook: Tomivasalda



A mosoly a legnagyobb műalkotás.

Biatorbágy szívében csúcstechnológiával felszerelt fogászati rendelőkben várjuk kedves meglévő és leendő pácienseinket előzetesen megbeszélt időpontban.

HÉTFŐTŐL-PÉNTEKIG

...felnőtt és gyermekfogászat, fogfehérítés, digitális röntgen, implantáció, parodontológia...

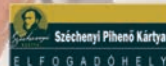
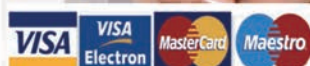
Ingyenes konzultáció.

ÚJ SZOLGÁLTATÁSUNK: PANORÁMARÖNTGEN, GYERMEK/FELNŐTT FOGSZABÁLYOZÁS!!!

További információkat szolgáltatásainkról és rólunk honlapunkon talál.

Keressen minket bizalommal a **facebook** -on is.

Cím: 2051 Biatorbágy, Vasút u. 7
Tel: +36-23/310-455; +36-20-584-47-75
Honlap: www.fogart.hu
E-mail: info@fogart.hu



w w w . f o g a r t . h u